

ANIES,

to pay,  
hasty lay;  
ng slight excuse;  
e gen'rous muse,  
h genius at command,  
the female hand;  
it, bold and free,  
, and worthy *T*bee.



SONG

MISCELLANIES. 45

SONG from the Opera of ELPIDIA.

*P* *Upillette,*  
*Vexzofette,*  
*Par dormendo*  
*Voi splendete.*  
*Sicte belle,*  
*Ma ferite.*  
*Il mio core,*  
*Nel mirarvi,*  
*Sente ardore,*  
*Sente pena,*  
*Si, dormite.*

Thus translated.\*

SUCH radiant eyes who can withstand,

That ev'n in sleeping charm?

Or who resist the soft command,

Since thro' their shades they warm?

Insensible how much they shine,

As ah! how much I grieve;

I greedy gaze, you sleep supine,

Nor know the wounds you give.

\* This and the following translation were the author's first essays in rhyme; given her as an exercise by her Italian master, when she was under sixteen: as the best apology for several of the following pieces is, that they were written under twenty.

From